

# TWENTY-EIGHTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

## DWUDZIESTA ÓSMA NIEDZIELA ZWYKŁA

*On this mountain  
the LORD of hosts  
will provide for  
all peoples a  
feast of rich food  
and choice wines,  
juicy, rich food and  
pure, choice wines.*

Isaiah 25:6

October 12  
2014



Copyright © J. S. Paluch Co. Inc. • Photos: © 3532studio/Fotolia, © DavidMSchrader/Fotolia

## **Pope John Paul II Polish Center** **Ośrodek Polonijny**

*Roman Catholic Church in the Diocese of Orange*

*3999 Rose Drive, Yorba Linda, CA 92886*

*tel/fax: 714 - 996 - 8161 \* email: [polishcenter@sbcglobal.net](mailto:polishcenter@sbcglobal.net) \* website: [www.polishcenter.org](http://www.polishcenter.org)*

**Director:** *Fr. Henryk Noga, PhD, SVD*

**Secretary:** *Alice Chilecki*

**Office Hours:**

*Saturday - 10:00 am - 6:00 pm*

*Sunday - 10:00 am - 1:00 pm*

**Baptisms, Marriages, Funerals by appointment.**

**Confession before each Mass**

**Mass Schedule:**

**Saturday Vigil Mass:**

*4:00 pm - English*

**Sunday Masses:**

*7:00 am - Latin*

*9:00 am - English*

*10:30 am - Polish*

**First Friday Masses:**

*8:30 am - English*

*7:30 pm - Polish*

**TWENTY-EIGHTH SUNDAY IN ORDINARY TIME****OCTOBER 12, 2014**I can do all things in him  
who strengthens me.

— Philippians 4:13



© J. S. Paluch Co., Inc.

**COME TO THE FEAST**

“On this mountain, the Lord of hosts / will provide for all peoples / a feast of rich food and choice wines” (Isaiah 25:6). That’s what Isaiah tells us today. God is putting together a huge party for “all peoples,” to “wipe away / the tears from every face” (Isaiah 25:8).

And what does Jesus tell us? The reign of God, he says, “may be likened to a king who gave a wedding feast for his son” (Matthew 22:2). When the guests didn’t come, the king had his servants go out “into the main roads and invite to the feast whomever you find” (Matthew 22:9). We are called to deliver that invitation.

One of the themes woven into today’s liturgy is that of divine generosity. Asleep to reality, people often think they have “earned” what they have. In our better moments, though, we know that all our gifts—even the spiritual gifts—come through God’s generosity. Our vocation is to invite people, to remind them the tickets aren’t for sale. We can only show up and say thank you.

Copyright © J. S. Paluch Co.

**TREASURES FROM OUR TRADITION**

The confessional is a familiar setting in literature and drama. Everyone from Dostoevsky and Shakespeare down the line to Seinfeld has used the sacrament to tragic or comic effect or to reveal aspects of character otherwise hidden. All of this theater, from world classics to slapstick, has had a numbing effect on our own expectations, and has skewed how the culture looks at us and our struggle with sin and forgiveness, hope and healing.

Yet the artists are on to something. The reconciliation chapel is a place where hearts are laid bare, where honesty is the watchword, and people confess their deepest needs. It is also a place of rebirth, or at least realignment. It is, like the baptismal font, a place where something dies, and where something else is born. Today, although literature has barely caught up, the place is usually not the dark and gloomy cabinet of old; rather it is a chapel that speaks of peace, serenity, and the comfort of a welcome home. People in one parish were astonished recently to see their children skipping with delight as they left the place of their first confession. We have to wait a bit for world literature to catch up with this reality, but at least we can experience the joy of penance, the thrill of a new beginning, the assurance of God’s love.

—Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

**COLUMBUS DAY**

Many countries in the New World and elsewhere celebrate the anniversary of Christopher Columbus' arrival in the Americas, which happened on October 12, 1492, as a holiday or official celebration. The landing is celebrated as **Columbus Day** in the United States.

Columbus Day first became an official state holiday in Colorado in 1906, and became a federal holiday in the United States in 1937, though people have celebrated Columbus's voyage since the colonial period.

Since 1970, the holiday has been fixed to the second Monday in October, coincidentally the same day as Thanksgiving in neighboring Canada (which was fixed to that date in 1959) It is generally observed nowadays by banks, the bond market, the U.S. Postal Service, other federal agencies, most state government offices, many businesses, and most school districts. Some businesses and some stock exchanges remain open, also some states and municipalities abstain from observing the holiday.

Hawaii, Alaska, Oregon, and South Dakota are U.S. states that do not recognize Columbus Day at all, though Hawaii and South Dakota mark the day with an alternative holiday or observance.

Internet

**SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES**

Sunday:	Twenty-eighth Sunday in Ordinary Time
Monday:	Columbus Day; Canadian Thanksgiving Day
Tuesday:	St. Callistus I
Wednesday:	St. Teresa of Jesus
Thursday:	St. Hedwig; St. Margaret Mary Alacoque;
Friday:	St. Ignatius of Antioch
Saturday:	St. Luke

**CONGRATULATIONS!**

To all Raffle Winners at the Dozynki  
Harvest Festival 2014 in Yorba Linda!

Please pick up your prize at the church  
office on Wednesday 9am - 5pm

Saturday 10am - 5pm,  
or Sunday 10am - 1pm.

All prizes have to be picked up within 30 days!

**Thank you one more time to our Sponsors for all great prizes and to all of you who had purchased the tickets!**

Greg Jablonowski & Dana Chilecki  
Raffle Chairmen

## KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykl A, 28 Niedziela Roku, Zwykła

Czytania: Iz. 25:6-10; Flp. 4:12-14, 19-20; Mt. 22:1-14

### **Wielu jest powołanych, lecz mało wybranych...**

Jak będzie wyglądało niebo? Ludzki umysł i wyobraźnia od dawna poszukiwało i poszukuje odpowiedzi na to pytanie. Oczywiście nikt z nas nie wie napewno jakie to niebo będzie, ale trudno się oprzeć marzeniom.

Dzisiejsze pierwsze czytanie z Księgi Izajasza, z części zwanej ogólnie „Apokalipsą Izajasza”, przedstawia niebo jako wizję uczt królewskiej oczekującą wszystkich ludzi, którzy spotkali Boga. Bo można Boga nie spotkać. Można być zaproszonym w szczególny sposób i nie trafić na ucztę. W wizji Izajasza przygotowane jest wszystko. Na boskim bankiecie nie ma zamówionych i ograniczonych miejsc. Przybycie zależy od samych gości.

Do tej uczt, przedstawionej przez proroka, nawiązuje Chrystus w dzisiejszej Ewangelii, porównując ją do królestwa niebieskiego, w której pewien król wyprawił ucztę weselną swojemu synowi.

Zauważmy, że zaproszeni na ucztę wymawiali się obiektywnymi okolicznościami, Ktoś miał pilną pracę w polu, dla kogoś innego był to czas szczególnie korzystny dla handlu. Przecież wolno nam zabiegać o różne dobra zwyczajne, ale z jednym wyjątkiem: nigdy kosztem dobra ostatecznego, nigdy kosztem naszego zbawienia. Gdy pierwsi zaproszeni goście odmówili swego udziału w uczcie weselnej, wówczas król wysłał swoje zaproszenie na rozstaje dróg.

Co to jest strój weselny, ta szata godowa, bez której nie da się być uczestnikiem królewskiego wesela? Bóg przydzielany jest w świętość. Strojem weselnym na uczcie u Boga jest świętość. Świętość jest nie zasłużonym darem, jaki otrzymujemy od Boga, jaki wysłużył nam na krzyżu Pan nasz Jezus Chrystus.

### **OTO NASZ BÓG, TEN, KTÓREMU ZAUFAŁIŚMY,**

że nas wybawi; oto Pan w którym  
złożyliśmy naszą ufność.

Cieszymy się i radujemy z Jego zbawienia!  
Albowiem ręka Pana spocznie na tej górze".

### **BÓG ZAPRASZA NAS NA UCZTĘ**

Świat w którym żyjemy, tak mało przypomina niebo. Jezus nas zaprasza na ucztę tu na ziemi i w Jego królestwie. Gdy uczestniczymy w Mszy Świętej - świętujemy. Nietylko czytamy święte teksty i śpiewamy pobożne pieśni - świętujemy. Bierzymy udział w uczcie. Jesteśmy biesiadnikami. Powinniśmy się radować, bo każde udane świętowanie daje nam przedsmak królestwa niebieskiego. Bądźmy godnie przygotowani na niebiańską ucztę.

"Image"

## **RÓŻANIEC. „ZDROWAŚ MARYJO”.**

Każde "Zdrowaś Maryjo" jest spowijaniem Chrystusa w chwałę Maryi. Każde "Zdrowaś Maryjo" to nasze wołanie do Chrystusa przez najczulsze serce Jego Matki. Po Bogu w Trójcy Świętej Jedynym nie mamy nikogo bliższego nad Matkę Słowa Wcielonego.

Gdy więc szukamy w naszych myślach modlitewnych z kim mielibyśmy rozmawiać, komu mielibyśmy się zwierzyć, z kim naszą samotność dzielić, to chyba tylko z Maryją. W tych więc maleńkich paciorkach różańcowych, w każdym "Zdrowaś Maryjo" oddajmy Jej sercu i złożmy w Jej ramiona nasze myśli, troski, lęki, radości, i miłość do Jej Syna.

Kard. Stefan Wyszyński, "Kromka Chleba".



### **NASZA WIARA**

Wiara to udział w widzeniu Boga, a Pan Bóg zupełnie inaczej patrzy na nasze życie. Jeśli wierzymy, to tak jakbyśmy oczami Jezusa patrzyli na swoje życie, na każdy swój dzień. Wtedy dopiero dostrzegamy tę nieustanną szansę nawrócenia i uświęcenia.

Wtedy zaczniemy też rozumieć cierpienie, które w świetle wiary jest krzyżem, a więc czymś co nas wewnętrznie przemienia, o ile go przyjmujemy. Ten krzyż w trudnych doświadczeniach może stać się dla nas darem.

ks. Tadeusz Dajczer.

## **ŚWIĘTY JAN PAWEŁ II 36 ROCZNICA WYBORU NA PAPIEŻA**



Każdego roku, 16 października, łączymy się duchem i modlitwą z Polakami na całym świecie, obchodząc tę pamiętną rocznicę. Dla uczczenia tego wydarzenia i upamiętnienia Pontyfikatu Papieża Polaka, w Polsce zostało ustanowione święto państwowe: Dzień Papieża Jana Pawła II.

Oprócz tego, w hołdzie dla Św. Jana Pawła II wzniesiono wiele pomników, a jego imieniem nazwano szkoły, szpitale, muzea, ulice i gmachy przeróżnych instytucji. Budowa jednak najważniejszego jego pomnika wciąż trwa - tego w ludzkich sercach i umysłach. Oby nigdy nie została ukończona! Oby nigdy nie została zaprzestana! Oby była wciąż rozwijana, podejmowana na nowo, doskonała.

„Image”



## WSZYSCY POTRZEBUJEMY CZASU

W świecie, który opiera się na autostradach i samolotach, na komputerach i innych technicznych urządzeniach, ludzie potrzebują nie mniej, lecz więcej czasu na zastanowienie się nad sobą samym, nad własną odpowiedzialnością za siebie, za innych, za środowisko. Wszyscy potrzebujemy czasu, by zastanowić się nad podstawą i celem naszego życia i relacją z naszym Stwórcą.

"Image"

## BOGACTWO

Już ponad dwa tysiące lat poucza nas, o niebezpieczeństwach bogactwa: że uzależnia nas ono od rzeczy posiadanych, że nie czyni nas wolnymi, lecz więźniami. Bogactwo często nie pozwala nam dostrzec potrzeb innych, i skarbu własnego zbawienia.

Peter Schott, "Image"

## ZŁOTE MYŚLI...

Wielkich ludzi od wielkich spraw jest bardzo dużo,  
a Chrystus chce, i sam nas tego uczy -  
aby wielcy ludzie byli też od małych spraw.

\*

Im ktoś wyżej jest postawiony przez Boga  
w hierarchii społecznej, tym więcej musi  
wymagać od siebie, i przykładem dobrym służyć.

\*

Świętość nie jest łatwym życiem,  
nie jest odgradzeniem się od świata -  
jest wytrwałą walką z sobą,  
jest otwarciem serca i dłoni ku braciom

\*

Ludzie pragną szacunku i choćby odrobinę serca...  
o jakże to mało i jakże nieskończenie wiele!

\*

Ludzie zwani świętymi,  
im bardziej są porwani przez Boga,  
tym bliżsi są ludziom i ich sprawom.  
Tym więcej kochają.

Kard. Stefan Wyszyński, „Kromka Chleba”

## "POŚRÓD NIESNASKÓW - PAN BÓG UDERZA"...

*Juliusz Słowacki (wyjątek)...*

Pośród niesnasków Pan Bóg uderza w ogromny dzwon,  
Dla Słowiańskiego oto Papieża otwarty tron.  
A trzebaż mocy, byśmy ten Pański dźwignęli świat...  
Więc oto idzie - Papież Słowiański, ludowy brat...  
Oto już leje balsamy świata do naszych łon,  
Hufiec aniołów - kwiatem umiata dla niego tron.  
On rozda miłość, jak dziś mocarze rozdają broń,  
Sakramentalną moc on pokaże, świat wzięwszy w dłoń...

Joe Aguire  
William Allen  
Andrzejek Ashline  
Baby Bridget  
Linda Beck  
Fran Cabitor  
Katarzyna Cichocki  
Lila Ciecek  
Barbara Constanza  
Eva Estrada  
Millie Grabowska  
Rod Halphide  
Thong Hoang  
Stasia Horaczko  
Joanne Jorgensen  
Kathleen Kelly  
Joanna Koenig  
Chris Konefat  
Diane Kotula  
Tony Krawczak  
Helen P. Kuzlik

Sean & Becca Lewis  
Bernard Murphy  
Claire McMin  
Jerry Nicassio  
Gloria Norton  
Mary Laning  
Michael Norton  
Ryszard Nowak  
Małgorzata Piwko  
Iracema Galvani Quinete  
Czesław Rybicki  
Maryann Sidorski  
Maria Smoliński  
Renata Stachowiak  
Monsignor James Suchocki  
Geri Lyn Szostak-Meyer  
Dennis Terwiske  
David Tokar  
Teresa & Czesław Turek  
Larry Wetta

## BŁGOSŁAWIONY KS. JERZY POPIEŁUSZKO OSTATNIE KAZANIE

"Chrześcijanowi nie może wystarczyć tylko potępienie zła, kamstwa, tchórzostwa, zniewalania, nienawiści, przemocy. Ale chrześcijanin musi być prawdziwym świadkiem, rzecznikiem i obrońcą sprawiedliwości, dobra, prawdy, wolności i miłości. O te wartości musi odważnie się upominać dla siebie i dla innych. Módlmy się abyśmy potrafili przebaczać, i byli wolni od lęku, zastraszenia, a przede wszystkim od żądzy odwetu i przemocy".

*"Niechaj ofiara życia Księdza Jerzego i jego wstawiennictwo u Ciebie Boże przyczynią się do wzrostu chrześcijańskiej wiary, jedności i pokoju w świecie. Przez Chrystusa Pana naszego. Amen"*

## HISTORIA I PAMIĘĆ - II WOJNA ŚWIATOWA

Życiorysy już blisko trzech pokoleń dzielą nas od wybuchu II Wojny Światowej. Wydaje się, że jest to bardzo odległy czas, tym bardziej, że żyje coraz mniej osób, które wojnę pamiętają. Jednak wojna ta, jak żadna inna, cały czas jest trwałym składnikiem współczesności, i to nie tylko w Polsce.

1 września 1939 roku III Rzesza bez wypowiedzenia wojny, gwałcąc traktat o nieagresji z 1934 r. zaatakowała Polskę. Niemcy mieli dwukrotną przewagę liczebną i jeszcze większą przewagę materiałową. Mając takie atuty liczyli, że zakończą wojnę w 10 -14 dni. W istocie wojna na terenach Polski trwała 5 tygodni,

Gdy 3 września 1939 roku Wielka Brytania i Francja wypowiedziały wojnę Niemcom, lokalna wojna stała się wojną europejską. W kolejnych dniach września wojnę Niemcom wypowiedziały: Australia, Nowa Zelandia, Południowa Afryka, Kanada. Wojna stała się wojną światową.

Andrzej Chwalba, "Niedziela", wyjątek

Mass Intentions



Sat 10/04	4:00 pm	+Paulene Juszczak from PNA Lodge #3193
Sun 10/05	9:00 am	+Rodney Parsons from the Wilson Family
	10:30 am	O Boże Błogosławieństwo i dalsze łaski dla młodzieży która w tym roku przyjęła sacrament Bierzmowania
Sat 10/11	4:00 pm	+Rose Baczynski from Maximilian Kolbe Charities
Sun 10/12	9:00 am	+Fr. Kazimir Mocarski and 80 others priests killed by Russians during the II WW from Jean Carter
	10:30 am	Boże błogosławieństwo i zdrowie dla Zofi Łojewskiej +Zdzisław Łojewski w 4 rocznicę śmierci od syna z rodzina
Sat 10/18	4:00 pm	+Rose Baczynski from Knights of Columbus Lodge #9599
Sun 10/19	9:00 am	+Jim Doud from wife and family
	10:30 am	+Aleksander Romański w 5 rocznicę śmierci od żony
Sat 10/25	4:00 pm	+Adam Krokos from Al & Nancy Victor & Bob & Family
Sun 10/26	9:00 am	+Janina Kowalczyk from Petock Family
	10:30 am	MSZA GRUPOWA

### WORLD MISSION SUNDAY (WMS) ON OCTOBER 19, 2014

Next weekend our parish will celebrate World Mission Sunday. This year we are invited to reach out and help build the Church in Mongolia, the world's youngest Catholic Church, as well as local churches help build the Church in Mongolia, the world's youngest Catholic Church, as well as local churches, , and their witness to Christ, the poor receive practical help and experience God's love and mercy, His hope and peace. Please keep the Missions in your daily prayers. Please come prepared next weekend to give generously in the collection for the Society for the Propagation of the Faith. For more information, please visit [www.iamamissionary.org](http://www.iamamissionary.org).

### READINGS FOR THE WEEK

Monday:	Gal 4:22-24, 26-27, 31 — 5:1; Ps 113:1b-5a, 6-7; Lk 11:29-32
Tuesday:	Gal 5:1-6; Ps 119:41, 43-45, 47-48; Lk 11:37-41
Wednesday:	Gal 5:18-25; Ps 1:1-4, 6; Lk 11:42-46
Thursday:	Eph 1:1-10; Ps 98:1-6; Lk 11:47-54
Friday:	Eph 1:11-14; Ps 33:1-2, 4-5, 12-13; Lk 12:1-7
Saturday:	2 Tm 4:10-17b; Ps 145:10-13, 17-18; Lk 10:1-9
Sunday:	Is 45:1, 4-6; Ps 96:1, 3-5, 7-10; 1 Thes 1:1-5b; Mt 22:15-21



### THANK YOU/DZIĘKUJĘ FOR YOUR GENEROSITY

	First	Second
10/04 & 10/05/2014	<b>5,882.00</b>	<b>656.00</b>
RENT - REAL ESTATE - \$55		

### FINANCE COMMITTEE UPDATE

The following is the 12 months review of the Budget Comparison Report for period ending July 1, 2013 through June 30, 2014.

#### 12 Months Review of our Fiscal Budget Ending June 30, 2014

	<u>Budget</u>	<u>Actual</u>
<b>Income</b>	\$465,520	\$565,880
<b>Expenses</b>	\$464,661	\$438,067
	+\$859	+\$127,813

#### Net Increase of Funds of +\$126,954 versus budget of +\$859

Our Sunday collections were budgeted for \$238,000 and we came in at \$268,221 or +\$30,221 +13% over budget. Our second collections were also +\$3,227 versus budget. Dożynki/2013 and other Social Activities (Papal Canonization and Center Anniversary Luncheon) income came in at \$105,768 versus a budget of \$80,000. Our Christmas and Easter collections were also over budget by \$5,266 as we projected \$37,000 for both and we came in higher at \$42,266. We also received a rebate for both the "Christ Forever and Proud to be Catholic" Capital Campaigns which brought in \$10,521 that was not budgeted.

Our overall General Expenses minus Priests Stipends were under budget by \$21,269 at \$431,392 versus a budget of \$452,661. We also were able to decrease our Property and Liability Insurance by \$7,172 because the Diocese negotiated a lower premium with the Diocese Carrier. Repairs and Maintenance were also under budget by \$1,601 due to no major repairs.

Sincere thanks to everyone for your support of the Polish Center in spite of the current economical conditions. Your stewardship in supporting the "Christ Forever Campaign and the Proud to be Catholic" Capital Campaigns is to be commended and as we continue to reach toward our goal of replacing the current organ which is in need a repairs that cannot be done because of age and outdated technology.

If you have any questions, please feel free to speak to any of the Finance Committee members or Fr. Henryk.

Rick Kobzi-Chairman, Greg Jablonowski  
Tony Krawczak, Danuta Myszakowska-Pilip



### FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at (714) 996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc. Bulletin Co-Editors:  
**Alicja Chilecki**-(English) [Alicechil@dslextreme.com](mailto:Alicechil@dslextreme.com)  
**Lila Ciecek**-(Polish) (714) 544-2458 [MCiecek@aol.com](mailto:MCiecek@aol.com)